

Số: 24 /NQ-HĐND

Dĩ An, ngày 11 tháng 12 năm 2023

NGHỊ QUYẾT

Về việc sửa đổi, bổ sung Nghị quyết số 10/NQ-HĐND ngày 20 tháng 7 năm 2023 của Hội đồng nhân dân thành phố Dĩ An về điều chỉnh dự toán thu ngân sách nhà nước trên địa bàn; thu, chi và phân bổ dự toán ngân sách thành phố Dĩ An năm 2023

HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN THÀNH PHỐ DĨ AN KHÓA XII

Căn cứ Luật tổ chức chính quyền địa phương năm 2015;

Căn cứ Luật số 47/2019/QH14 sửa đổi bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước ngày 25 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Thông tư số 11/2017/TT-BTC của Bộ tài chính quy định về quản lý và sử dụng nguồn vốn ngân sách địa phương ủy thác qua ngân hàng chính sách xã hội để cho vay đối với người nghèo và các đối tượng chính sách khác;

Căn cứ Quyết định số 3685/QĐ-UBND ngày 28 tháng 12 năm 2022 của UBND tỉnh Bình Dương về việc giao dự toán thu, chi ngân sách nhà nước năm 2023 thành phố Dĩ An;

Căn cứ Quyết định số 2982/QĐ-UBND ngày 15 tháng 11 năm 2023 của UBND tỉnh Bình Dương về việc điều chỉnh, bổ sung dự toán thu, chi ngân sách nhà nước năm 2023 thành phố Dĩ An;

Xét Tờ trình số 3208/TTr-UBND ngày 07 tháng 12 năm 2023 của Ủy ban nhân dân thành phố về việc điều chỉnh dự toán thu ngân sách nhà nước trên địa bàn; thu, chi và phân bổ dự toán ngân sách thành phố Dĩ An năm 2023; Báo cáo thẩm tra số 33/BC-HĐND ngày 07 tháng 12 năm 2023 của Ban Kinh tế - Xã hội và ý kiến của đại biểu Hội đồng nhân dân thành phố,

QUYẾT NGHỊ:

Điều 1. Điều chỉnh bổ sung Nghị quyết số 10/NQ-HĐND ngày 20 tháng 7 năm 2023 của Hội đồng nhân dân thành phố Dĩ An về việc điều chỉnh dự toán thu ngân sách nhà nước trên địa bàn; thu, chi và phân bổ dự toán ngân sách thành phố Dĩ An năm 2023 với nội dung cụ thể như sau:

1. Bổ sung dự toán thu ngân sách địa phương

Tổng thu ngân sách nhà nước trên địa bàn thành phố từ 8.320,876 tỷ đồng lên 8.351,724 tỷ đồng, tăng 30,848 tỷ đồng so Nghị quyết số 10/NQ-HĐND ngày 20 tháng 7 năm 2023.

2. Bổ sung dự toán thu, chi ngân sách địa phương

- Bổ sung: Tổng thu ngân sách địa phương từ 1.546,442 tỷ đồng lên 1.577,290 tỷ đồng, tăng 30,848 tỷ đồng so với Nghị quyết số 10/NQ-HĐND ngày 20 tháng 7 năm 2023.

- Bổ sung: Tổng chi ngân sách địa phương từ 1.546,442 tỷ đồng lên 1.576,442 tỷ đồng, tăng 30 tỷ đồng so với Nghị quyết số 10/NQ-HĐND ngày 20 tháng 7 năm 2023

3. Cân đối ngân sách

Tổng số chi ngân sách địa phương năm 2023 là 1.576,442 tỷ đồng được cân đối bằng số thu mới ngân sách địa phương được hưởng 1.324, 837 tỷ đồng, thu bổ sung từ ngân sách cấp trên 1,247 tỷ đồng, thu chuyển nguồn 221,206 tỷ đồng, thu kết dư năm 2022 là 30 tỷ đồng. Dự kiến kết dư ngân sách năm 2023 là 848 triệu đồng.

4. Sửa đổi, bổ sung một số phụ lục kèm theo Nghị quyết 10/NQ-HĐND ngày 20 tháng 7 năm 2023 của Hội đồng nhân dân thành phố Dĩ An

- Điều chỉnh cân đối ngân sách địa phương năm 2023 (đính kèm *biểu số 15*)

- Điều chỉnh dự toán thu ngân sách nhà nước theo lĩnh vực năm 2023 (*đính kèm biểu số 16*)

- Điều chỉnh dự toán chi ngân sách địa phương theo cơ cấu chi (*đính kèm biểu số 17*)

- Điều chỉnh cân đối nguồn thu, chi dự toán ngân sách cấp thành phố và ngân sách phường năm 2023 (*đính kèm biểu mẫu số 30*)

- Điều chỉnh dự toán chi ngân sách địa phương, chi ngân sách cấp thành phố và ngân sách phường theo cơ cấu chi năm 2023 (*đính kèm biểu mẫu số 33*)

- Điều chỉnh dự toán chi ngân sách cấp thành phố theo từng lĩnh vực năm 2023 (*đính kèm biểu mẫu số 34*)

Điều 2. Số liệu và các nội dung còn lại đã phê chuẩn tại Nghị quyết số 10/NQ-HĐND ngày 20 tháng 7 năm 2023 của Hội đồng nhân dân thành phố Dĩ An vẫn giữ nguyên không điều chỉnh.

Điều 3. Giao Ủy ban nhân dân thành phố tổ chức triển khai thực hiện Nghị quyết này theo đúng quy định pháp luật hiện hành và chịu trách nhiệm thu hồi, hoàn trả ngân sách số tiền ủy thác đến hạn đúng quy định (gồm vốn ủy thác và lãi nhập nguồn).

Điều 4. Thường trực Hội đồng nhân dân, các Ban Hội đồng nhân dân, các Tổ đại biểu và đại biểu Hội đồng nhân dân thành phố giám sát việc triển khai thực hiện nghị quyết này.

Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân thành phố Dĩ An khóa XII thông qua ngày 11 tháng 12 năm 2023 (bằng phiếu lấy ý kiến biểu quyết) và có hiệu lực kể từ ngày thông qua./.

Nơi nhận:

- TT. HĐND tỉnh;
- UBND tỉnh;
- TT.Thành ủy,
- TT.HĐND, TT UBND;
- UBMTTQVN TP;
- Đại biểu HĐND thành phố;
- Các đơn vị liên quan;
- TT.HĐND, UBND các phường;
- UBMTTQVN các phường;
- Lưu: VT.

CHỦ TỊCH



Ngô Ngọc Diệp

CÂN ĐỐI DỰ TOÁN ĐIỀU CHỈNH NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG NĂM 2023

(Kèm theo Nghị quyết số 24/NQ-HĐND ngày 11/12/2023 của Hội đồng nhân dân thành phố)

Đơn vị: Triệu đồng

STT	Nội dung	Dự toán điều chỉnh năm 2023 (đợt 1)	Dự toán điều chỉnh năm 2023 (đợt 2)	Chênh lệch
A	B	3	4	5=4-3
A	Tổng nguồn thu ngân sách địa phương	1,546,442	1,577,290	30,848
I	Thu NSDP được hưởng theo phân cấp	1,324,837	1,324,837	0
1	Thu NSDP hưởng 100%	227,085	227,085	0
2	Thu NSDP hưởng từ các khoản thu phân chia	1,097,752	1,097,752	0
II	Thu bổ sung từ NS cấp trên	399	1,247	848
III	Thu từ Quỹ dự trữ tài chính			
IV	Thu kết dư		30,000	30,000
V	Thu chuyển nguồn từ năm trước chuyển sang	221,206	221,206	0
B	Tổng chi NS địa phương	1,546,442	1,576,442	30,000
I	Tổng chi cân đối NSDP	1,546,442	1,576,442	30,000
1	Chi đầu tư phát triển	423,757	453,757	30,000
	trong đó: Chi đầu tư cho các dự án	423,757	423,757	423,757
	Chi đầu tư phát triển khác	0	30,000	30,000
2	Chi thường xuyên	1,096,985	1,096,985	0
3	Chi trả nợ các khoản do chính quyền địa phương vay			
4	Chi bổ sung quỹ dự trữ TC			
5	Dự phòng ngân sách	25,700	25,700	0
II	Chi chuyển nguồn sang năm sau			
III	Chi thanh toán vốn đầu tư (vốn chuyển nguồn)			
C	Bội chi NSDP/Bội thu NSDP	0	848	
II	Vay để trả nợ gốc			

DỰ TOÁN ĐIỀU CHỈNH THU NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC THEO LĨNH VỰC NĂM 2023

(Kèm theo Nghị quyết số 24/NQ-HĐND ngày 11/12/2023 của Hội đồng nhân dân thành phố)

Đơn vị: Triệu đồng

STT	Nội dung	Dự toán điều chỉnh năm 2023 (đợt 1)	Dự toán điều chỉnh năm 2023 (đợt 2)	Chênh lệch
A	B	3	3	3
A	TỔNG THU NSNN TRÊN ĐỊA BÀN	8,320,876	8,321,724	848
I	Tổng thu cân đối NSNN (thu nội địa)	8,099,271	8,099,271	0
	<i>Trong đó địa phương quản lý</i>	<i>1,912,640</i>	<i>1,912,640</i>	<i>0</i>
	Thu ngân sách địa phương được hưởng theo phân cấp	1,324,837	1,324,837	0
1	Thu từ khu vực doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài	4,426,800	4,426,800	-
	- Thuế giá trị gia tăng	1,621,800	1,621,800	-
	- Thuế thu nhập doanh nghiệp	1,213,800	1,213,800	-
	- Thuế tiêu thụ đặc biệt	1,591,200	1,591,200	-
2	Thu từ khu vực kinh tế ngoài quốc doanh	2,645,880	2,645,880	0
	- Thuế giá trị gia tăng	1,404,030	1,404,030	0
	<i>Trong đó địa phương quản lý</i>	<i>716,550</i>	<i>716,550</i>	<i>-</i>
	- Thuế thu nhập doanh nghiệp	1,121,796	1,121,796	-
	<i>Trong đó địa phương quản lý</i>	<i>270,300</i>	<i>270,300</i>	<i>-</i>
	- Thuế TTĐB	118,830	118,830	-
	<i>Trong đó địa phương quản lý</i>	<i>1,530</i>	<i>1,530</i>	<i>-</i>
	- Thuế tài nguyên	1,224	1,224	-
	<i>Trong đó địa phương quản lý</i>	<i>1,020</i>	<i>1,020</i>	<i>-</i>
3	Lệ phí trước bạ	112,930	112,930	-
	<i>Trong đó địa phương quản lý</i>	<i>112,930</i>	<i>112,930</i>	<i>-</i>
4	Thuế nhà đất, thuế SD đất phi nông nghiệp	15,000	15,000	-
	<i>Trong đó địa phương quản lý</i>	<i>15,000</i>	<i>15,000</i>	<i>-</i>
5	Thuế thu nhập cá nhân	223,174	223,174	-
	<i>Trong đó tp, phường quản lý</i>	<i>223,174</i>	<i>223,174</i>	<i>-</i>
6	Phí và lệ phí	62,397	62,397	-
	<i>Trong đó địa phương quản lý</i>	<i>47,931</i>	<i>47,931</i>	<i>-</i>
7	Tiền sử dụng đất	473,705	473,705	-
	<i>Trong đó địa phương quản lý</i>	<i>473,705</i>	<i>473,705</i>	<i>-</i>
8	Thu tiền cho thuê mặt đất, mặt nước	55,890	55,890	-
	<i>Trong đó địa phương quản lý</i>	<i>34,000</i>	<i>34,000</i>	<i>-</i>
9	Thu khác ngân sách	81,495	81,495	-
	<i>Trong đó địa phương quản lý</i>	<i>14,500</i>	<i>14,500</i>	<i>-</i>
10	Thu từ quỹ đất công ích và hoa lợi công sản	1,500	1,500	-
	<i>Trong đó địa phương quản lý</i>	<i>1,500</i>	<i>1,500</i>	<i>-</i>

STT	Nội dung	Dự toán điều chỉnh năm 2023 (đợt 1)	Dự toán điều chỉnh năm 2023 (đợt 2)	Chênh lệch
A	B	3	3	3
11	Thuế bảo vệ môi trường			-
12	Thu tiền cấp quyền khai thác khoáng sản	<u>500</u>	<u>500</u>	-
	<i>Trong đó địa phương quản lý</i>	500	500	-
II	Thu kết dư			-
III	Thu bổ sung từ ngân sách cấp trên	399	1,247	848
1	Thu bổ sung cân đối	-	-	-
2	Thu bổ sung có mục tiêu	399	1,247	848
IV	Thu chuyển nguồn	221,206	221,206	-
B	TỔNG THU NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG	1,546,442	1,547,290	848

DỰ TOÁN ĐIỀU CHỈNH CHI NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG THEO CƠ CẤU CHI NĂM 2023

(Kèm theo Nghị quyết số 24/NQ-HĐND ngày 11/12/2023 của Hội đồng nhân dân thành phố)

Đơn vị: Triệu đồng

STT	Nội dung chi	Dự toán điều chỉnh năm 2023 (đợt 1)	Dự toán điều chỉnh năm 2023 (đợt 2)	Chênh lệch
A	B	2	2	2
	TỔNG CHI NSDP	1,546,442	1,576,442	30,000
A	CHI CÂN ĐỐI NSDP	1,546,442	1,576,442	30,000
I	Chi đầu tư phát triển	423,757	453,757	30,000
I	Chi đầu tư cho các dự án	423,757	423,757	0
	Trong đó: Chia theo lĩnh vực			
-	Chi giáo dục - đào tạo và dạy nghề			
-	Chi khoa học và công nghệ			
	Trong đó: Chia theo nguồn vốn			
-	Chi đầu tư từ nguồn thu tiền SD đất			
-	Chi đầu tư từ thu XSKT			
2	Chi đầu tư và hỗ trợ vốn cho các DN cung cấp sản phẩm, dịch vụ công ích do Nhà nước đặt hàng, các tổ chức KT, các tổ chức TC của ĐP theo quy định của pháp luật			
3	Chi đầu tư phát triển khác		30,000	
II	Chi thường xuyên	1,096,985	1,096,985	0
	Trong đó			
1	Chi giáo dục - đào tạo và dạy nghề	492,225	492,225	0
2	Chi khoa học và công nghệ	330	330	0
III	Chi trả nợ lãi do chính quyền ĐP vay			
IV	Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính			
V	Dự phòng ngân sách	25,700	25,700	0
B	CHI CÁC CHƯƠNG TRÌNH MỤC TIÊU			
C	CHI CHUYỂN NGUỒN SANG NĂM SAU			

**CÂN ĐỐI NGUỒN THU, CHI DỰ TOÁN ĐIỀU CHỈNH NGÂN SÁCH CẤP THÀNH PHỐ VÀ
NGÂN SÁCH CẤP PHƯỜNG NĂM 2023**

(Kèm theo Nghị quyết số 24/NQ-HĐND ngày 11/12/2023 của Hội đồng nhân dân thành phố)

Đơn vị: Triệu đồng

STT	Nội dung	Dự toán điều chỉnh năm 2023 (đợt 1)	Dự toán điều chỉnh năm 2023 (đợt 2)	Chênh lệch
A	B	3	4	5
A	<u>NGÂN SÁCH CẤP THÀNH PHỐ</u>			
I	Nguồn thu ngân sách	1,527,220	1,558,068	30,848
1	Thu ngân sách được hưởng theo phân cấp	1,306,360	1,306,360	-
2	Thu bổ sung từ NS cấp trên	399	1,247	848
3	Thu từ Quỹ dự trữ tài chính			-
4	Thu kết dư	0	30,000	30,000
5	Thu chuyển nguồn từ năm trước chuyển sang	220,461	220,461	-
II	Chi ngân sách	1,527,220	1,557,220	30,000
1	Chi thuộc nhiệm vụ của ngân sách cấp tp	1,417,533	1,447,533	30,000
2	Chi bổ sung cho ngân sách cấp dưới	109,687	109,687	-
	Chi bổ sung cân đối ngân sách	109,687	109,687	-
	Chi bổ sung có mục tiêu			-
3	Chi chuyển nguồn sang năm sau			-
III	Bội chi NSDP/Bội thu NSDP	0	848	848
B	<u>NGÂN SÁCH CẤP PHƯỜNG</u>			-
I	Nguồn thu ngân sách	128,909	128,909	-
1	Thu ngân sách được hưởng theo phân cấp	18,477	18,477	-
2	Thu bổ sung từ NS cấp trên	109,687	109,687	-
	Thu bổ sung cân đối NS	109,687	109,687	-
	Thu bổ sung có mục tiêu			-
3	Thu kết dư			-
4	Thu chuyển nguồn từ năm trước chuyển sang	<u>745</u>	<u>745</u>	-
II	Chi ngân sách	128,909	128,909	-
1	Chi thuộc nhiệm vụ của ngân sách phường	128,909	128,909	-

STT	Nội dung	Dự toán điều chỉnh năm 2023 (đợt 1)	Dự toán điều chỉnh năm 2023 (đợt 2)	Chênh lệch
2	Chi bổ sung cho ngân sách cấp dưới			-
3	Chi chuyển nguồn sang năm sau			-
III	Bội chi NSDP/Bội thu NSDP	0	0	-
				-

DỰ TOÁN ĐIỀU CHỈNH CHI NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG, CHI NGÂN SÁCH CẤP THÀNH PHỐ VÀ CHI NGÂN SÁCH PHƯỜNG THEO CƠ CẤU CHI NĂM 2023

(Kèm theo Nghị quyết số 24/NQ-HĐND ngày 11/12/2023 của Hội đồng nhân dân thành phố)

Đơn vị: Triệu đồng

STT	Nội dung chi	DỰ TOÁN ĐIỀU CHỈNH NĂM 2023 (ĐỢT 1)			DỰ TOÁN ĐIỀU CHỈNH NĂM 2023 (ĐỢT 2)			Chênh lệch
		Ngân sách địa phương	Bao gồm		Ngân sách địa phương	Bao gồm		
			Ngân sách cấp thành phố	Ngân sách phường		Ngân sách cấp thành phố	Ngân sách phường	
A	B	1	2	3	4	5	6	7=4-1
	TỔNG CHI NSDP	1,656,129	1,527,220	128,909	1,686,129	1,557,220	128,909	30,000
A	CHI CÂN ĐỐI NSDP	1,656,129	1,527,220	128,909	1,686,129	1,557,220	128,909	30,000
I	Chi đầu tư phát triển	424,502	423,757	745	454,502	453,757	745	30,000
1	Chi đầu tư cho các dự án	424,502	423,757	745	424,502	423,757	745	-
	Trong đó: Chia theo lĩnh vực							-
	Chi giáo dục - đào tạo và dạy nghề	0			0			-
	Chi khoa học và công nghệ	0			0			-
	Trong đó: Chia theo nguồn vốn							-
	Chi đầu tư từ nguồn thu tiền SD đất	0			0			-
	Chi đầu tư từ thu XSKT	0			0			-
2	Chi đầu tư và hỗ trợ vốn cho các DN cung cấp sản phẩm, dịch vụ công ích do Nhà nước đặt hàng, các tổ chức KT, các tổ chức TC của ĐP theo quy định của pháp luật	0			0			-
3	Chi đầu tư phát triển khác	0			30,000	30,000		30,000
II	Chi thường xuyên	1,203,192	1,077,763	125,429	1,203,192	1,077,763	125,429	-
	Trong đó							-

STT	Nội dung chi	DỰ TOÁN ĐIỀU CHỈNH NĂM 2023 (ĐỢT 1)			DỰ TOÁN ĐIỀU CHỈNH NĂM 2023 (ĐỢT 2)			Chênh lệch
		Ngân sách địa phương	Bao gồm		Ngân sách địa phương	Bao gồm		
			Ngân sách cấp thành phố	Ngân sách phường		Ngân sách cấp thành phố	Ngân sách phường	
1	Chi giáo dục - đào tạo và dạy nghề	492,575	492,225	350	492,575	492,225	350	-
2	Chi khoa học và công nghệ	330	330		330	330		-
III	Chi trả nợ lãi do chính quyền ĐP vay							-
IV	Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính							-
V	Dự phòng ngân sách	28,435	25,700	2,735	28,435	25,700	2,735	-
VI	Chi tạo nguồn, điều chỉnh tiền lương							-
B	CHI CÁC CHƯƠNG TRÌNH MỤC TIÊU							-
C	CHI CHUYỂN NGUỒN SANG NĂM SAU							-

DỰ TOÁN ĐIỀU CHỈNH CHI NGÂN SÁCH CẤP THÀNH PHỐ THEO LĨNH VỰC NĂM 2023

(Kèm theo Nghị quyết số 24/NQ-HĐND ngày 11/12/2023 của Hội đồng nhân dân thành phố)

Đơn vị: Triệu đồng

STT	NỘI DUNG CHI	Dự toán điều chỉnh năm 2023 (đợt 1)	Dự toán điều chỉnh năm 2023 (đợt 2)	Chênh lệch
A	B	1	2	3
	TỔNG CHI NSDP	1,527,220	1,557,220	30,000
A	CHI BỔ SUNG CÂN ĐỐI CHO NGÂN SÁCH CẤP DƯỚI (1)	109,687	109,687	-
B	CHI NGÂN SÁCH CẤP TP THEO LĨNH VỰC	1,417,533	1,447,533	30,000
I	<u>Chi đầu tư phát triển (2)</u>	<u>423,757</u>	<u>453,757</u>	<u>30,000</u>
I	Chi đầu tư cho các dự án	423,757	423,757	-
a	Chi giáo dục - đào tạo và dạy nghề			
b	Chi khoa học và công nghệ			
c	Chi quốc phòng			
d	Chi an ninh			
đ	Chi SN y tế, dân số và gia đình			
e	Chi SN văn hóa thông tin			
g	Chi SN phát thanh, truyền hình			
h	Chi SN thể dục thể thao			
i	Chi SN bảo vệ môi trường			
k	Chi SN kinh tế			
l	Chi hoạt động quản lý nhà nước, Đảng, đoàn thể			
m	Chi đảm bảo XH			
n	Chi khác			
2	Chi đầu tư và hỗ trợ vốn cho các DN cung cấp sản phẩm, dịch vụ công ích do Nhà nước đặt hàng, các tổ chức KT, các tổ chức TC của ĐP theo quy định của pháp luật			
3	Chi đầu tư phát triển khác	0	30,000	30,000
II	<u>Chi thường xuyên</u>	<u>968,076</u>	<u>968,076</u>	<u>-</u>
a	Chi giáo dục - đào tạo và dạy nghề	492,225	492,225	-
b	Chi khoa học và công nghệ	330	330	-
c	Chi quốc phòng	13,286	13,286	-
d	Chi an ninh	13,015	13,015	-
đ	Chi SN y tế, dân số và gia đình	62,119	62,119	-
e	Chi SN văn hóa thông tin	12,855	12,855	-
g	Chi SN phát thanh, truyền hình	3,700	3,700	-
h	Chi SN thể dục thể thao	2,684	2,684	-
i	Chi SN bảo vệ môi trường	181,458	181,458	-
k	Chi SN kinh tế	56,441	56,441	-
l	Chi hoạt động quản lý nhà nước, Đảng, đoàn thể	68,227	68,227	-
m	Chi đảm bảo XH	58,532	58,532	-

STT	NỘI DUNG CHI	Dự toán điều chính năm 2023 (đợt 1)	Dự toán điều chính năm 2023 (đợt 2)	Chênh lệch
n	Chi khác	3,204	3,204	-
III	Chi trả nợ lãi do chính quyền ĐP vay			
IV	Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính			
V	Dự phòng ngân sách	25,700	25,700	-
VI	Chi tạo nguồn, điều chỉnh tiền lương			
VII	Chi đầu tư XDCB từ nguồn vốn ODA do Trung ương bổ sung			
D	CHI CHUYỂN NGUỒN SANG NĂM SAU			